## Nachklang zur II. Armenpfleger-Konferenz vom 15. Oktober 1906 in Zürich zur Schmiedstube

Autor(en): Schietz, T.

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Der Armenpfleger : Monatsschrift für Armenpflege und

Jugendfürsorge enthaltend die Entscheide aus dem Gebiete des

Fürsorge- und Sozialversicherungswesens

Band (Jahr): 4 (1906-1907)

Heft 3

PDF erstellt am: **13.09.2024** 

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-837905

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Aufgabe. Daß noch viel zu tun übrig bleibt, sehen Sie alle gewiß ein. Die Fluktuation ber Bevölkerung ruft neuen Formen der Armenfürsorge. Die Teilnehmer an dieser freis willigen Versammlung mögen tüchtig arbeiten, um diese neuen Bahnen zu finden.

Schluß ber Konferenz um 3 Uhr. — Gemeinsames Mittagessen im Bersamm= Jungslofal. Der Protokollführer: Al. Wild, Pfarrer.

## Nachklang zur II. Armenpfleger-Konferenz vom 15. Oktober 1906 in Zürich zur Schmiedstube.

Bon Ch. Schieß, Armenfefretar, Berifau.

Das 1. Thema, das an der Konferenz zur Behandlung fam, lautete:

"Das Verhältnis der freiwilligen zur amtlichen Armenpflege"; es wurde einleitend behandelt durch Herrn Inspektor Weber von der freiwilli=

gen Armenpflege ber Stadt Burich.

Der Referent sprach klar und faßlich über das Verhältnis der beiden Armenpflegen zu einander und bekundete richtiges Verständnis für den zu behandelnden Stoff, für das Wesen und den Charakter der neben einander marschierenden und einander ergänzenden Institute. Die zahlreich anwesenden Vertreter der Armenbehörden aus verschiedenen Gauen unseres Vaterlandes folgten seinem Vortrage mit sichtlichem Interesse.

Von den freiwilligen Armenpflegen steht mit bezug auf Ausdehnung, Bedeutung und Wechselmirkung obenan diejenige der Stadt Zürich, dem Sammelpunkt von Angehörigen

wohl der meisten Rantone und schweizerischen Gemeinwesen.

Alles strömt nach Zürich, dem schönen, wohltätigen, industriellen, in der Meinung, dort fliegen einem die gebratenen Tauben ins Maul. Mag sein, daß dort schon mancher sein Glück gemacht hat, er hat gesunden, was er gesucht und will! Auch verloren, was er hätte behalten sollen, item, er wurde ein gemachter Mann. Als dunkle Kehrseite sindet sich dort aber auch viel Elend, Schwindel, sinden sich versehlte Eristenzen, Haltlose, Getäuschte, Entmutigte Betörte. Manch einer sucht sich noch zu retten, sinkt dabei jedoch tieser ins Elend hinein, er ist genötigt, seine Schritte nach dem Niederdorf Nr. 29—31 zu lenken und dort seiner Not Luft zu machen, seine verzweiselte Lage einem der geplagten Herren Armensekretäre zu eröffnen. Die ersten Fragen an den Hüllsesuchen sind die: Wo seid Ihr her, wie lange schon hier, was treibt Ihr, wie steht's um Euch, welcher Art ist Eure ganze Lage; da werden ganze Bogen ausgefüllt. Die erste Folge des Zuspruches ist, daß die größte Not mit einer größern oder kleinern Handreichung verstopst wird, die zweite dagegen die, daß die heimatliche, die amtliche Armenpslege mit dem verzweiselt bösen Fall bekannt gemacht wird. Sie erfährt, was bisanhin für die Leute geschehen ist und was geschehen sollte; sie wird um schleunige, ausgiebige Hülse angegangen.

Kömmt so eine Epistel von der freiwilligen Armenpflege Zürich, Bureau so und so, die dem ländlichen Armenpfleger die Gänsehaut den Rücken hinausiagt, so ist der erste Gesdanke der: "Das ist wieder eine schone Bescheerung, das ist wieder so ein verzweifelter Zürcherfall, da gilt's, an Ort und Stelle ein möglichst klares Bild vom Stand der Dinge sich zu verschaffen." Sind die dringend Empsohlenen in der Heimat bekannt als Leute, die immer lieber mit geradem Rücken durchs Leben wanderten, die s. Z. der Heimat, in der es ihnen zu enge wurde, Valet gesagt, denen es nun ergangen, wie ihnen war prophezeit worden, so ergreift den heimatlichen Armenspsleger ein gewisser Unmut, er fühlt sich der übermittelnden Armeninstanz gegenüber zu Dank verpslichtet, setzt dagegen unwillkürlich ein Fragezeichen hinter solch' eine Sentenz. Tut er daran unrecht? Kann man ihm wirklich zumuten, er habe einsach Ja und Umen zu sagen zu dem, was ihm da mitgeteilt worden ist, er habe ganz einsach auf die ihm zugemutete Leistung einzugehen, jegliche Abweichung davon müßte unbedingt als ein

Mißtrauensvotum der freiwilligen Armenpflege gegenüber angesehen werden? Darf er nicht von dem Gedanken ausgehen, die Herren der freiwilligen Armenpflege rechnen eben mit den geschraubten Zürcher= und Städte-Verhältnissen, wo aus dem Vollen geschöpft werden kann, wo die Vergangenheit des Petenten nicht bekannt ist, wo niemand darum weiß, wie viel Not und Verdruß er der heimatlichen Armenpflege schon bereitet und vernünftigen Rat in den Wind geschlagen hat, wie er seine eigenen Wege gehen wollte. Der heimatliche Armenpfleger ist pflichtig, mit dem Klienten ein Wort unter vier Augen zu reden, ihn zu ernüchtern, seine Lage mit ihm zu besprechen und zu beraten, "3'Bode z'rede mit em", ihn auch unter Umständen zu ermuntern, in der Heimat neuen Boden zu legen.

Wir haben in Herisau des öftern schon die Erfahrung gemacht, daß von einer Sanierung der faulen Verhältnisse an Ort und Stelle keine Rede mehr sein kann, daß ein Verlassen derselben das wirksamste und einzige Mittel zur Rettung bedeutet. In all' dem liegt doch wohl nicht ein Mißtrauensvotum gegenüber der Armenpslege, die den Fall eingeleitet und überwiesen hat, dafür hat die heimatliche und amtliche Armenpslege zu danken, darin besteht das richtige und rationelle Zusammenarbeiten.

Die freiwillige Armenpflege darf nie vergessen, daß die amtliche Armenpflege, obwohl sie die gesetzlichen Mittel anwenden kann zur Heilung böser Desekte in Wandel und Charakter der Klienten, obwohl sie die Leute auf gesetzlichen Boden zu stellen vermag, dennoch die schwerere Aufgabe auf sich hat, indem sie eintreten muß; sie muß die Verarmten und Heruntergekommenen der freiwilligen Armenpflege, die die erste Hülfe leistet, abnehmen, wohl oder übel, sie sind Anges hörige des Bürgerverbandes, der Heimatgemeinde, sie haben eine Heismat, und eben darin steckt der große Vorzug, den das vielsach angesochstene Bürgerprinzip vor dem angepriesenen Territorials oder Einswohnerprinzip voraus hat.

Heferat in sehr richtiger Weise darauf hingewiesen, wie irrig das sei, wenn von der freiwilligen Armenpslege die Maßnahmen der amtlichen Armenpslege gleich als ein Mißtrauensvotum wollen aufgefaßt werden, es sei sehr wichtig, daß man sich gegenseitig verstehen, schätzen und anerkennen Ierne.

Herr Dr. Schmib, I. Sekretär der freiwilligen Armenpflege Zürich hat wiederum ganz richtig betont, wie unter keinen Umständen die amtliche Armenpflege in Opposition sich stellen dürfe zur freiwilligen Armenpflege, nein, dankbar soll erstere anerskennen, was die letztere getan hat und tut, sie leistet meistenteils die erste Hülfe, und die ist sehr wertvoll.

Wir haben in allen Gemeinden unseres Kantons freiwillige Armenpflegen oder Armenvereine, in Herifau seit einer langen Reihe von Jahren einen nach dem Elberfeldersustem gestalteten mit Einteilung in Bezirke mit je einem Pfleger. Die Sitzungen finden monatlich statt, ein Komitee steht an der Spitze des Vereins, in dem die amtliche Armenpflege Sitzund Stimme hat.

Die beiben Armenpflegen haben richtige Fühlung miteinander, die Sache marschiert vortrefflich.

Vieles ware noch zu fagen, allein ich schließe mit dem Wunsche des verehrten Geschäftsführers an der Zurcher-Bersammlung:

"Es möge überall in unserm lieben Vaterland der so wichtigen Armenfürsorge die nötige und wünschbare Ausmerksamkeit geschenkt werden."